Jabra

Elite 65t



Jabra GN

Manual de instrucciones

GN Making Life Sound Better

© 2017 GN Audio A/S. Todos los derechos reservados. Jabra® es una marca registrada de GN Audio A/S. La marca Bluetooth® y sus logotipos son marcas registradas de Bluetooth SIG, Inc. El uso de esas marcas por parte de GN Audio A/S se realiza con licencia.

Fabricado en China

MODELO: OTE070/OTE071/
CPB070

La **Declaración de conformidad** puede encontrarse en www.jabra.com/doc

1. Bienvenido..... 5
2. Resumen de Jabra Elite 65t..... 6
2.1 Accesorios incluidos
3. Cómo se coloca..... 8
3.1 Cómo cambiar los EarGels
4. Cómo se carga..... 10
4.1 Abra la carcasa de carga
4.2 Cómo cargar los auriculares
4.3 Cómo se carga la carcasa de carga
4.4 Qué indican los LED
5. Cómo se sincroniza..... 14
5.1 Cómo sincronizar con un smartphone
6. Cómo se usa..... 15
6.1 Cómo encender/apagar los auriculares
6.2 Uso de auricular mono
6.3 Llamadas y música
6.4 HearThrough
6.5 Sidetone
6.6 Pausa automática de la música
6.7 Apagado automático
6.8 Gestión de varias llamadas
6.9 Multiuse
6.10 Guía por voz e idiomas

6.11 Asistente de voz
6.12 Actualización del firmware
6.13 Cómo se restaura
7. Aplicación Jabra Sound+ 23
8. Asistencia..... 24
8.1 Preguntas más frecuentes
8.2 Cuidados de los auriculares
8.3 Accesorios de recambio
8.4 Cómo usar un auricular de recambio
8.5 Cómo usar una carcasa de carga de recambio

1. Bienvenido

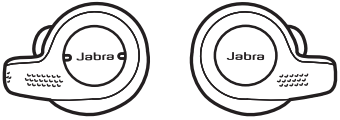
Gracias por utilizar Jabra Elite 65t. ¡Esperamos que lo disfrute!

Características de Jabra Elite 65t

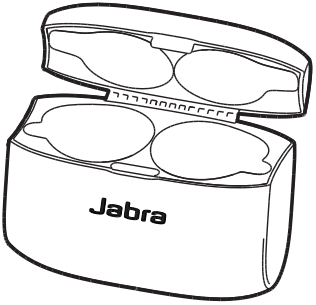
- Sonido mejorado de 4 micrófonos
- Personalice su música
- Conexión inalámbrica probada
- Hasta 15 horas de batería
- Asistente de voz activado
- 2 años de garantía (polvo y agua). Necesita registro con la aplicación Jabra Sound+

2. Resumen de Jabra Elite 65t

Auriculares internos Jabra Elite 65t

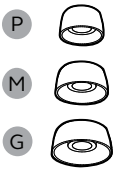


Carcasa de carga



2.1 Accesorios incluidos

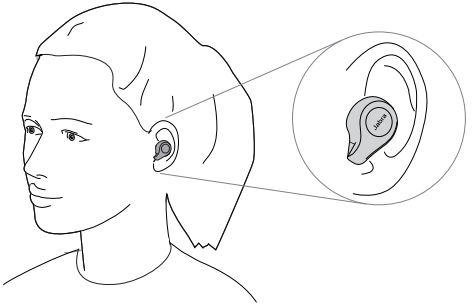
EarGels



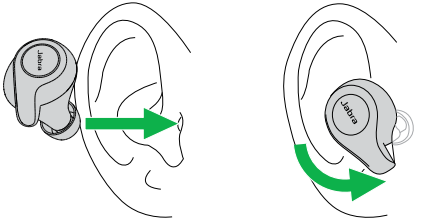
Cable micro USB



3. Cómo se coloca



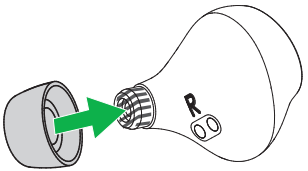
Introduzca el auricular en la oreja y gírelo hasta que encaje de forma cómoda. Asegúrese de que el micrófono apunta hacia la boca.



3.1 Cómo cambiar los EarGels

Para obtener la experiencia de audio óptima, pruebe cada uno de los diferentes tamaños de EarGel. El ajuste en el oído debe ser firme y seguro. El EarGel mediano está montado en los auriculares. Asegúrese de que el EarGel está firmemente conectado.



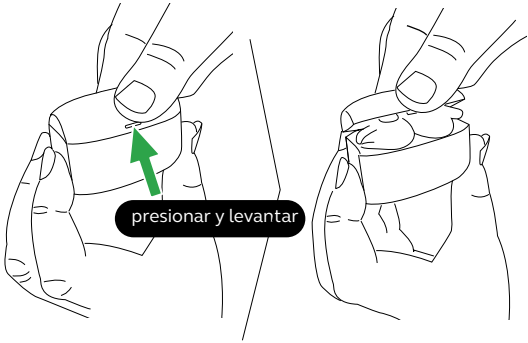


4. Cómo se carga

Con hasta 5 horas de autonomía en los auriculares y 2 recargas en la carcasa de carga, Jabra Elite 65t ofrece hasta 15 horas de autonomía.

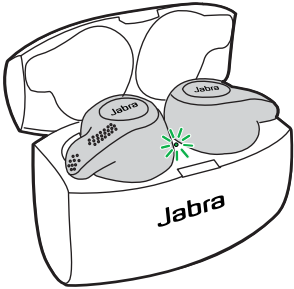
4.1 Abra la carcasa de carga

Sujete firmemente la carcasa de carga y presione la pestaña de la tapa mientras la abre.



4.2 Cómo cargar los auriculares

Coloque los auriculares en la carcasa de carga y cierre la tapa. El LED de batería situado en el interior de la carcasa de carga parpadeará en rojo, amarillo o verde al abrir la tapa para indicar el estado de batería de los auriculares.

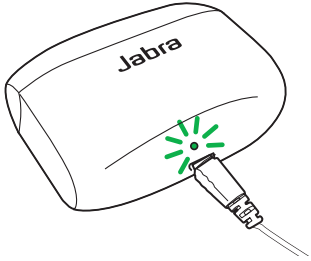


Se tardan aproximadamente 2 horas en recargar completamente los auriculares. Si los auriculares tienen poca batería, podrá disfrutar de 1 hora de reproducción cargándolos en la carcasa de carga de 10 a 20 minutos.

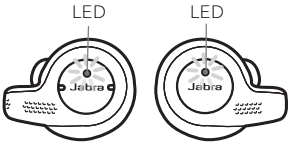
4.3 Cómo se carga la carcasa de carga

Conecte la carcasa de carga a una fuente de alimentación USB o a un cargador de pared certificado. Se tardan aproximadamente 2 horas en cargar completamente los auriculares y la carcasa de carga.

Nota: los cargadores no certificados pueden tardar más en cargar.

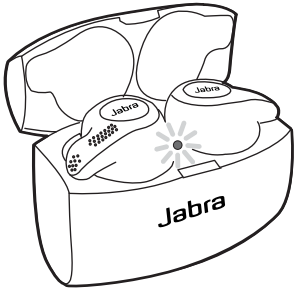


4.4 Qué indican los LED



ESTADO DEL AURICULAR

- Batería alta/Encendido
- Batería media
- Batería baja/Apagado
- Sincronización
- Restaurando



ESTADO DE LA BATERÍA DEL AURICULAR

- Batería alta
- Batería media
- Batería baja



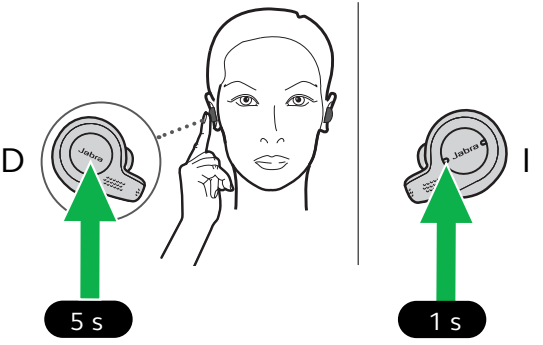
ESTADO DE LA CARCASA DE CARGA

- Batería alta
- Batería media
- Batería baja
- Actualización del firmware

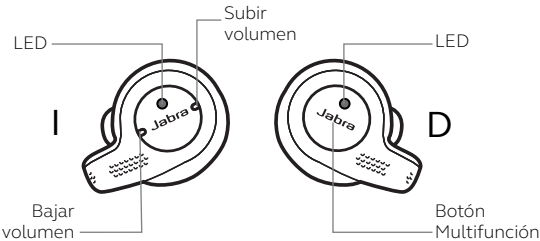
5. Cómo se sincroniza

5.1 Cómo sincronizar con un smartphone

1. Asegúrese de que el auricular derecho está apagado y no está en la carcasa de carga. Para apagar manualmente el auricular, mantenga pulsado el botón **Multifunción** hasta que el LED parpadee en rojo.
2. A continuación, mantenga pulsado el botón **Multifunción** del auricular derecho durante 5 segundos hasta que oiga las instrucciones de conexión en el auricular y el LED parpadee en azul. Suelte el botón y siga las instrucciones de sincronización por voz para sincronizar su smartphone.
3. Quizá deba mantener pulsado el botón **Bajar volumen** en el auricular izquierdo durante 1 segundo para encenderlo.



6. Cómo se usa



6.1 Cómo encender/apagar los auriculares

Coloque los auriculares en la carcasa de carga para apagarlos o sáquelos de la carcasa de carga para encenderlos.

Para encender o apagar cada auricular de forma individual, mantenga pulsado el botón **Multifunción** del auricular derecho o el botón **Bajar volumen** del auricular izquierdo hasta que el LED parpadee en verde (encendido) o en rojo (apagado).

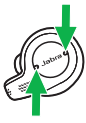
6.2 Uso de auricular mono

Puede usar el auricular derecho solo para reproducción mono o para llamadas. Utilice el smartphone conectado para los controles de volumen o saltar pista.

Si los dos auriculares están encendidos y a 20 cm (8 in), se vincularán automáticamente.

6.3 Llamadas y música

Auricular derecho	Llamadas y música	
	Reproducir/ Detener música	Pulse el botón **Multifunción**
	Responder/ Finalizar llamada	Pulse el botón **Multifunción**
	Rechazar una llamada	Pulse dos veces el botón **Multifunción** cuando reciba una llamada
	Asistente de voz (Siri, Google Now™, etc.)	Mantenga pulsado (1 segundo) el botón **Multifunción** cuando no esté realizando una llamada
	Encender/Apagar HearThrough	Pulse dos veces el botón **Multifunción** cuando no haya ninguna llamada

Auricular izquierdo	Llamadas y música	
	Ajustar volumen	Pulse el botón **Subir volumen** o **Bajar volumen**
	Saltar pista	Mantenga pulsado (2 segundos) el botón **Subir volumen** o el botón **Bajar volumen** cuando esté escuchando música
	Estado de la batería	Pulse el botón **Subir volumen** o **Bajar volumen** cuando no esté hablando por teléfono ni escuchando música

6.4 HearThrough

HearThrough utiliza los micrófonos integrados para permitirle escuchar su entorno y participar en la conversación sin tener que sacarse los auriculares.

Los ajustes de HearThrough pueden configurarse con la aplicación Jabra Sound+.

Auricular derecho	HearThrough	
	Encender/Apagar HearThrough	Pulse dos veces el botón **Multifunción** cuando no haya ninguna llamada

6.5 Sidetone

Sidetone le permite oír su propia voz durante una llamada.

Los ajustes de Sidetone pueden configurarse con la aplicación Jabra Sound+.

6.6 Pausa automática de la música

Si se quita un auricular mientras escucha música, la música se detendrá automáticamente.

Para activarla de nuevo, vuelva a ponerse el auricular en un plazo de 60 segundos. Tras 60 segundos (o si prefiere utilizar la reproducción mono), puede activar la música pulsando el botón **Multifunción**.

Los ajustes de pausa automática de la música (disponible en febrero de 2018) pueden configurarse con la aplicación Jabra Sound+.

6.7 Apagado automático

Para conservar batería, el auricular derecho se apaga automáticamente cuando está fuera del alcance del smartphone durante 15 minutos si no está en la carcasa de carga o si lleva 1 hora inactivo.

El auricular izquierdo se apagará automáticamente si lleva 15 minutos desconectado del auricular derecho y no está en la carcasa de carga.

Para encender los auriculares, colóquelos en la carcasa de carga o mantenga pulsado el botón **Multifunción** en el auricular derecho y/o el botón **Bajar volumen** en el auricular izquierdo hasta que el LED parpadee.

6.8 Gestión de varias llamadas

Los auriculares pueden recibir y gestionar varias llamadas al mismo tiempo.

Auricular derecho	Gestión de varias llamadas	
	Terminar la llamada actual y responder una llamada entrante	Pulse el botón **Multifunción**
	Poner la llamada actual en espera y responder la llamada entrante	Mantenga pulsado (2 segundos) el botón **Multifunción**
	Alternar entre la llamada en espera y la llamada activa	Mantenga pulsado (2 segundos) el botón **Multifunción**
	Rechazar una llamada entrante durante una llamada	Pulse dos veces el botón **Multifunción**

6.9 Multiuse

Los auriculares pueden estar sincronizados con dos smartphones a la vez y aceptar varias llamadas entrantes de cualquiera de ellos.

Para sincronizar dos smartphones, utilice el proceso normal de sincronización por separado para cada smartphone (consultar la sección 5).

Nota: el asistente de voz y la rellamada se activarán en el último smartphone sincronizado.

6.10 Guía por voz e idiomas

Puede encender o apagar la guía por voz (disponible en febrero de 2018) y cambiar el idioma utilizando la aplicación Jabra Sound+.

Están disponibles los siguientes idiomas: inglés, francés, alemán, japonés, chino.

6.11 Asistente de voz

Para activar el asistente de voz de su smartphone (Siri, Google Now™, Alexa.), mantenga pulsado el botón **Multifunción** cuando no haya ninguna llamada activa.

Para cambiar el asistente de voz, descargue la aplicación Jabra Sound+ y vaya a los ajustes de asistente de voz.

Los ajustes de asistente de voz (disponible en febrero de 2018) pueden configurarse con la aplicación Jabra Sound+.

6.12 Actualización del firmware

El firmware de Jabra Elite 65t puede actualizarse a la última versión utilizando la aplicación Jabra Sound+.

Si las notificaciones están activadas en Jabra Sound+, recibirá una notificación automática cuando haya una actualización de firmware disponible.

6.13 Cómo se restaura

Al restaurar los auriculares se borrará la lista de dispositivos conectados y se restaurarán todos los ajustes.

Auricular derecho	Restaurar auriculares	
	Restaurar la lista de sincronización y los ajustes	Mantenga pulsado el botón **Multifunción** durante 10 segundos hasta que el indicador LED parpadee en morado. Tendrá que volver a sincronizar los auriculares con su smartphone.

7. Aplicación Jabra Sound+



8. Asistencia

8.1 Preguntas más frecuentes

Puede ver las preguntas más frecuentes en Jabra.com/elite65t.

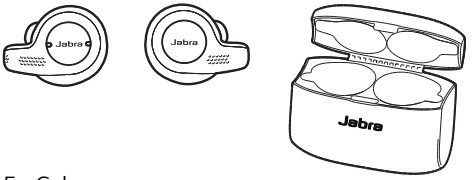
8.2 Cuidados de los auriculares

- Guarde siempre los auriculares en la carcasa de carga y bien protegidos.
- Para evitar que la capacidad o la vida útil de la batería se reduzca, no guarde los auriculares en entornos fríos o calientes, como en un coche cerrado al sol o en invierno.
- Intente mantener los auriculares siempre entre 15 °C y 25 °C (59 °F y 77 °F).
- No guarde los auriculares durante períodos prolongados sin recargarlos (tres meses como máximo).
- Si los auriculares o la carcasa de carga se ensucian, recomendamos limpiarlos con un paño suave que no suelte pelo humedecido con agua limpia.

8.3 Accesorios de recambio

Puede comprar recambios o accesorios adicionales en línea en jabra.com/accessories.

Izquierdo Derecho Carcasa de carga



EarGels



P M G

8.4 Cómo usar un auricular de recambio

Antes de usar un auricular de recambio, deberá sincronizarlo con el auricular actual y con la carcasa de carga.

Para sincronizarlo, coloque el auricular de recambio en la carcasa de carga junto al auricular actual y cierre la tapa. El LED de la carcasa de carga puede parpadear en morado para indicar que el firmware se está actualizando. Espere a que el LED deje de parpadear en morado antes de abrir la carcasa de carga.

Nota: si el auricular de recambio es el derecho, tendrá que volver a sincronizarlo con su smartphone y actualizar el firmware con la aplicación Jabra Sound+.

8.5 Cómo usar una carcasa de carga de recambio

Antes de usar una carcasa de carga de recambio por primera vez, deberá sincronizarla con sus auriculares actuales y cargarla durante 1 hora.

Para iniciar la sincronización, coloque los auriculares dentro de la carcasa de carga de recambio y cierre la tapa. El LED de la carcasa de carga puede parpadear en morado para indicar que el firmware se está actualizando. Espere a que el LED deje de parpadear en morado antes de abrir la carcasa de carga.

jabra.com/elite65t

REV C